

獨立核數師報告及 經審核的財務報表

獨立核數師報告	86-87
財務報表	
綜合資產負債表	88
資產負債表	89
綜合收支結算表	90
綜合全面收益表	91
綜合現金流動報表	92
綜合淨資產變動報表	93
財務報表附註	94-141



羅兵咸永道

獨立核數師報告

致醫院管理局成員

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第88頁至141頁醫院管理局(「醫管局」)及其附屬機構(以下合稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一二年三月三十一日的綜合及醫管局資產負債表與截至該日止年度的綜合收支結算表、綜合全面收益表、綜合現金流動報表和綜合淨資產變動報表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

醫院管理局就綜合財務報表須承擔的責任

醫院管理局須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製的綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而公平的反映,及落實其認為編製綜合財務報表所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見,並按照醫院管理局條例第十條僅向整體之醫院管理局成員報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。



羅兵咸永道

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該機構編製綜合財務報表以作出真實而公平的反映相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但目的並非對醫院管理局的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價管理層所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映醫管局及貴集團於二零一二年三月三十一日的事務狀況及貴集團截至該日止年度的盈餘及現金流量。

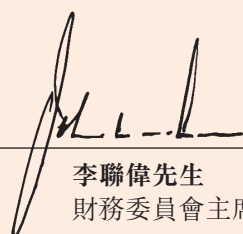
A stylized, handwritten-style signature of the firm PricewaterhouseCoopers.

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

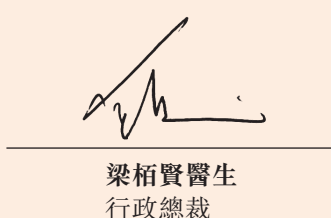
香港，二零一二年九月二十七日

綜合資產負債表

	附註	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
非流動資產			
物業、機器及設備	5	3,479,671	3,255,193
無形資產	6	415,356	337,457
應收債款	7	9,386	12,630
固定入息工具	8	300,001	2,030,979
		4,204,414	5,636,259
流動資產			
存貨	9	1,048,667	892,890
應收債款	7	1,603	1,918
應收賬款	10	257,684	224,834
其他應收賬款	11	78,192	90,990
按金及預付款項	12	262,957	231,107
固定入息工具	8	1,730,993	-
到期日超過三個月的銀行存款	13	4,717,415	6,110,375
現金及現金等值	13	3,717,620	872,240
		11,815,131	8,424,354
流動負債			
債權人及應付費用	14	5,770,957	4,496,939
已收按金	15	158,440	297,802
		5,929,397	4,794,741
流動資產淨值		5,885,734	3,629,613
總資產減流動負債		10,090,148	9,265,872
非流動負債			
死亡及傷殘福利責任	16	176,363	142,082
遞延收益	17	506,621	515,884
資產淨值		9,407,164	8,607,906
資本補助及捐贈	18	3,895,027	3,592,650
指定基金	19	5,077,369	5,077,369
收入儲備		434,768	(62,113)
資本補助及捐贈、指定基金及儲備		9,407,164	8,607,906



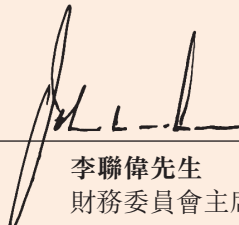
李聯偉先生
財務委員會主席



梁栢賢醫生
行政總裁

資產負債表

	附註	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
非流動資產			
物業、機器及設備	5	3,479,671	3,255,016
無形資產	6	414,958	336,794
應收債款	7	9,386	12,630
固定入息工具	8	300,001	2,030,979
		4,204,016	5,635,419
流動資產			
存貨	9	1,048,667	892,890
應收債款	7	1,603	1,918
應收賬款	10	257,684	224,834
其他應收賬款	11	78,269	90,990
按金及預付款項	12	262,874	231,107
固定入息工具	8	1,730,993	-
到期日超過三個月的銀行存款	13	4,717,415	6,110,375
現金及現金等值	13	3,717,620	872,240
		11,815,125	8,424,354
流動負債			
債權人及應付費用	14	5,770,957	4,496,945
已收按金	15	158,440	297,802
		5,929,397	4,794,747
流動資產淨值		5,885,728	3,629,607
總資產減流動負債		10,089,744	9,265,026
非流動負債			
死亡及傷殘福利責任	16	176,363	142,082
遞延收益	17	506,621	515,884
資產淨值		9,406,760	8,607,060
資本補助及捐贈	18	3,894,629	3,591,810
指定基金	19	5,077,369	5,077,369
收入儲備		434,762	(62,119)
資本補助及捐贈、指定基金及儲備		9,406,760	8,607,060


李聯偉先生
財務委員會主席


梁栢賢醫生
行政總裁

綜合收支結算表

	附註	截至2012年 3月31日止年度 港幣千元	截至2011年 3月31日止年度 港幣千元
收入			
經常性政府補助	20	36,847,073	33,065,841
資本性政府補助		790,108	677,593
醫院／診療所收費	21	3,029,866	2,993,714
捐贈		225	144
轉調自：			
指定捐贈基金	17	144,943	142,966
培訓及福利基金	17	-	3,713
資本補助	18	711,168	619,350
資本捐贈	18	109,149	113,263
投資收益		149,682	104,479
其他收益		535,102	457,330
		42,317,316	38,178,393
支出			
員工成本		(29,616,427)	(26,903,893)
藥物		(4,068,679)	(3,639,061)
醫療物品及設備		(1,845,758)	(1,354,230)
公用開支		(969,607)	(917,294)
維修及保養		(1,269,804)	(1,150,909)
由政府撥款的建築工程[附註2(g)(ii)及(iii)]		(790,108)	(677,593)
營運租賃開支 - 辦公室及設備		(84,611)	(49,510)
折舊及攤銷	5, 6	(814,718)	(723,496)
其他營運開支	22	(2,360,723)	(2,520,293)
		(41,820,435)	(37,936,279)
年內盈餘		496,881	242,114

綜合全面收益表

	附註	截至2012年 3月31日止年度 港幣千元	截至2011年 3月31日止年度 港幣千元
年內盈餘		496,881	242,114
其他全面收益			
資本補助及捐贈增加	18	1,122,694	1,235,143
轉調往綜合收支結算表	18	(820,317)	(732,613)
年內全面收益總額		799,258	744,644

綜合現金流動報表

	附註	截至2012年 3月31日止年度 港幣千元	截至2011年 3月31日止年度 港幣千元
營運活動所得現金淨額	26	1,302,753	828,310
投資活動			
已收投資收益		149,682	104,479
購置物業、機器及設備	5	(934,150)	(1,089,752)
購置無形資產	6	(188,544)	(145,391)
到期日超過三個月的銀行存款的 淨額減少／(增加)		1,392,960	(1,861,629)
固定入息工具的淨額增加		(15)	(320,013)
投資活動所得／(所用) 現金淨額		419,933	(3,312,306)
融資前之現金淨額		1,722,686	(2,483,996)
融資活動			
資本補助	18	929,549	1,103,825
資本捐贈	18	193,145	131,318
融資所得之現金淨額		1,122,694	1,235,143
現金及現金等值之增加／(減少)		2,845,380	(1,248,853)
年初之現金及現金等值		872,240	2,121,093
年終之現金及現金等值	13	3,717,620	872,240

綜合淨資產變動報表

	資本補助 及捐贈 港幣千元 [附註 18]	指定基金 港幣千元	收入儲備 港幣千元	總計 港幣千元
於二零一零年四月一日	3,090,120	5,077,369	(304,227)	7,863,262
年內全面收益總額	502,530	-	242,114	744,644
於二零一一年三月三十一日	3,592,650	5,077,369	(62,113)	8,607,906
年內全面收益總額	302,377	-	496,881	799,258
於二零一二年三月三十一日	3,895,027	5,077,369	434,768	9,407,164

財務報表附註

1. 醫院管理局

(a) 背景

在綜合財務報表中，醫院管理局（「醫管局」）及其附屬機構統稱為「集團」。醫管局於一九九零年十二月一日根據《醫院管理局條例》成立為法定團體。《醫院管理局條例》賦予醫管局管理及掌管香港公立醫院服務的權力。根據《醫院管理局條例》，醫管局負責：

- 就公眾對醫院服務之需求及所需之資源，向政府提供意見；
- 管理及發展公立醫院系統；
- 就公眾使用醫院服務須繳付的費用，向食物及衛生局局長建議恰當的政策；
- 設立公立醫院；及
- 促進、協助及參與有關醫院服務的教育，員工培訓及科研。

根據醫院管理局條例（第113章）第5(a)條，香港特區政府（「政府」）與醫管局在二零一一年六月三日達成協議（「協議」），雙方同意由醫管局管理及掌管有關的政府土地及建於其上的醫院、診所、設施、建築物及樓宇（按協議附件A所載統稱「物業」），以及物業內的設施和設備（按協議附件B所載），物業的擁有權仍歸政府所有。

醫管局亦與個別前補助醫院的管治機構達成協議，容許醫管局於一九九一年十二月一日接收一些營運資產的擁有權，以及管理和掌管其他擁有權仍屬於個別管治機構的資產。

財務報表附註 (續)

1. 醫院管理局 (續)

(a) 背景 (續)

因此，醫管局由一九九一年十二月一日起全面承擔所有醫院運作的管理。此外，除由政府基本工程儲備基金撥款的基本工程計劃外，對於一九九一年十二月一日仍未完成的所有營運及資本承擔，亦由醫管局負責。

作為政府的醫療改革計劃的一部分，醫管局由二零零三年七月起接管衛生署所有普通科門診診所。根據安排，這些普通科門診診所相關營運資產之業權及擁有權由二零零三年七月起轉讓予醫管局，政府的正式批准於二零零六年六月發出，有關資產以無價值轉讓。

為促進香港中醫藥發展及科研，醫管局及其附屬機構「醫院管理局中醫藥服務有限公司」與十間志願團體簽訂協議，開辦十六間中醫診所。根據與志願團體的協議，集團每年提供一筆資助予這些志願團體在香港開辦及營運中醫診所。這些診所會提供中醫門診服務，包括處方中藥及相關服務。截至二零一二年三月三十一日止之年度，為這些志願團體提供的一筆資助為港幣 26,466,000 元 (二零一一年：港幣 25,720,000 元)。

政府推行的電子健康記錄互通系統計劃，為一項橫跨十年的計劃，是醫療改革一個重要部分。醫管局獲政府委託作為技術代理機構，運用發展臨床管理系統的經驗和專業知識，協助政府推行計劃。作為政府的技術代理機構，醫管局須進行不同範疇的電子人力資源相關計劃，這些計劃由政府的經常性補助及其他指定撥款提供經費。在二零一一至一二之財政年度，醫管局確認一筆港幣 179,673,000 元 (二零一一年：港幣 133,372,000 元) 的款項作為其他收入，以支付電子人力資源及相關計劃的開支。

財務報表附註 (續)

1. 醫院管理局 (續)

(b) 醫院及其他機構

在結算日，由醫管局管理及掌管的醫院及機構如下：

醫院：

雅麗氏何妙齡那打素醫院
白普理寧養中心
明愛醫院
青山醫院
春磡角慈氏護養院
沙田慈氏護養院
大口環根德公爵夫人兒童醫院
葛量洪醫院
靈實醫院
香港佛教醫院
香港眼科醫院
九龍醫院
葵涌醫院
廣華醫院
麥理浩復康院
北區醫院
聖母醫院
東區尤德夫人那打素醫院
博愛醫院
威爾斯親王醫院
瑪嘉烈醫院
伊利沙伯醫院
瑪麗醫院
律敦治及鄧肇堅醫院
沙田醫院
小欖醫院
長洲醫院
大埔醫院

財務報表附註 (續)

1. 醫院管理局 (續)

(b) 醫院及其他機構 (續)

醫院 (續) :

贊育醫院
將軍澳醫院
屯門醫院
東華東院
東華三院馮堯敬醫院
東華三院黃大仙醫院
東華醫院
基督教聯合醫院
黃竹坑醫院
仁濟醫院

其他機構 :

eHR HK Limited
荔康居 (此長期護理院在二零零四年十二月三十一日結束運作，之後已停止服務)
醫院管理局中醫藥服務有限公司
香港紅十字會輸血服務中心
復康專科及資源中心
專科門診診所
普通科門診診所
其他診療所及相關科組

(c) 主要辦事處

醫院管理局的主要辦事處設於香港九龍亞皆老街 147 號 B 醫院管理局大樓。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策

編製綜合財務報表所用的主要會計政策列述如下，除非另作說明，這些政策一貫用於呈列二零一一及二零一二年的數字。

(a) 呈報之基準

本財務報表是按照香港會計師公會所發出適用於政府補助及非牟利機構的《香港財務報告準則》，以及根據慣用的原值成本法編製，而某些以公允價值列出的財政資產會經過重新估值而作調整。

根據《香港財務報告準則》所編製的財務報表，需採用若干關鍵的會計估計，並要求管理層在應用其會計政策的過程中，作出判斷。需要較大判斷或較為複雜，或有關假設及估計對財務報表有重要影響的項目，於附註4披露。

(b) 綜合呈列之基準

集團的財務報表包括截至三月三十一日之財政年度內由其管理及掌管的總辦事處、附屬機構、所有醫院、專科診所、普通科門診診所及其他機構的收入和支出。

本財務報表反映集團所擁有之資產及所承擔之負債的有紀錄賬面值。由醫管局管理及掌管，但並非由醫管局所擁有的資產，並未列入本財務報表內。

(c) 附屬機構

附屬機構為集團對其財政及營運政策具管控權的實體，在集團接管附屬機構之日，附屬機構與集團的財務資料會作綜合呈列，當集團對附屬機構的管控權終止，便不會作綜合呈列。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(c) 附屬機構 (續)

集團內機構之間的交易、結餘及未實現之交易收益，在綜合呈列後已減除，未實現之虧損亦已減除，除非交易能提供證明所轉移的資產有耗損。附屬機構的會計政策與集團採用的會計政策一致。

截至二零一二年三月三十一日，醫管局的主要附屬機構有：

名稱	主要業務	註冊成立／營運地點	集團直接持有的有效份額
醫院管理局 中醫藥服務 有限公司 (擔保有限公司)	規劃中醫藥服務的 發展與供應	香港	100%

(d) 採用新訂／經修訂的《香港財務報告準則》

香港會計師公會頒布了多項新訂／經修訂的《香港財務報告準則》，包括對現有準則的詮釋、修訂或改良，在此期間生效。集團採用了以下適用於其營運情況的經修訂之《香港財務報告準則》：

香港會計準則第 24 號 (修訂本)	關聯人士的披露 (在截至二零一零年三月三十一日止的財務年度提早採用)
香港財務報告準則的 修訂	香港財務報告準則 (2010) 的改良

採用上述經修訂之《香港財務報告準則》，對集團的財務報表並無影響。

香港會計師公會亦頒布了多項在二零一二年一月一日或之後開始的會計期生效之新訂／經修訂的《香港財務報告準則》。集團在截至二零一二年三月三十一日止的財務報表並沒有提早採用這些新訂／經修訂之《香港財務報告準則》。集團現正作出評估，但現在尚未可量化這些新訂／經修訂準則對集團營運結果及財務狀況的影響。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(e) 收入之確認

經常性補助金，以權責發生制原則確認。用於不歸入附註 2(g)(i) 物業、機器及設備或附註 2(i) 無形資產資本化規定的非經常性補助金，則於費用發生時確認。

醫院／診療所收費於提供服務時確認。

指定用途捐贈於收款或應收款及有關開支已記入收支結算表內時確認作收入。其他捐贈收入於接獲非指定用途之現金或不歸入附註 (2)(g)(i) 物業、機器及設備或附註 2(i) 無形資產資本化規定的實物捐贈時確認。

指定用途捐贈之轉調，於使用該指定用途捐款而該支出並不歸入附註 (2)(g)(i) 物業、機器及設備或附註 2(i) 無形資產資本化規定時確認。

培訓及福利基金之轉調，於有關開支記入收支結算表時確認。

資本補助及資本捐贈之轉調，於資產折舊或攤銷及出售／註銷資產的賬面淨值計入收支結算表時確認。

來自固定入息工具的投資收益按附註 2(j) 的方式確認。

來自銀行存款之投資收益採用實際利息法按時間比例入賬。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(f) 捐贈

(i) 捐贈資產

捐贈予集團而每項價值少於港幣25萬元的物業、電腦軟件及系統，以及其他每項價值少於港幣10萬元的捐贈資產，於收取時在該年度之收支賬目內記賬。

捐贈予集團而每項價值港幣25萬元或以上的物業、電腦軟件及捐贈，以及其他每項價值港幣10萬元或以上的捐贈資產，按附註2(g)(i)及附註2(i)所列的政策，於收取時資本化。捐贈資產的金額會記入資本捐贈的貸方。每年，一筆相等於這些資產折舊或攤銷的金額及出售資產的賬面淨值由資本捐贈轉調往收支結算表的貸方。

(ii) 現金捐贈

由捐贈人指定用途的現金捐贈會列入一個指定捐贈基金。當資金的運用及支出不歸入附註2(g)(i)或附註2(i)的資本化規定，會列入該指定基金的開支賬目內，至於資本開支則根據上述捐贈資產的政策處理。

作為一般營運之用的非指定用途捐贈，於收款時列入該年度之收支結算表內。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(g) 物業、機器及設備資本化

- (i) 由一九九一年十二月一日起，下列各類可帶來經濟效益的資產經已資本化：

費用在港幣 25 萬元或以上的建築工程；及
以個別計算，費用在港幣 10 萬元或以上的所有其他資產。

物業、機器及設備的折舊會計政策列於附註 2(h)。

- (ii) 由政府透過醫管局撥款但由前補助機構管治團體擁有的財產，有關開支於支出時即記入收支結算表列作開支入賬。根據與前補助機構管治團體的協議，建築工程雖然是由政府透過醫管局撥款，但擁有權是屬於有關的管治團體。類似會計政策也採用於由政府透過醫管局全部撥款的北區醫院及將軍澳醫院。

- (iii) 至於非由醫管局擁有的物業的隨後改善開支，只要改善不構成物業的一個附連部分及在遷移後可供醫管局重新使用，有關開支已資本化。否則，有關開支會記入開支發生的該年度的收支結算表內。

- (iv) 家具、固定裝置、設備、汽車及電腦硬件的開支已資本化 (根據上文附註 2(g)(i) 所列的最低限額)。如屬資本開支，會視乎是政府撥款或捐贈撥款而將相應款額分別記入資本補助及資本捐贈的貸方。

- (v) 於一九九一年十二月一日由醫院轉調往醫管局的物業、機器及設備以無價值入賬。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(h) 折舊

物業、機器及設備乃按成本值減累積折舊入賬。年內增加代表某項資產新加或更換的組件。若資產的賬面價值高於估計可收回價值，其賬面價值會即時減至為可收回價值。

集團自一九九一年十二月一日起所取得的資產的原值成本或捐贈資產的價值，是按資產的預計可使用年期以直線法計算折舊如下：

租賃物業裝修	根據租賃之年期
建築物	20-50 年
家具、固定裝置及設備	3-10 年
汽車	5-7 年
電腦設備	3-6 年

如有需要，資產的可使用年期會在結算日作檢討及修訂。

資產出售或不再使用所產生之盈虧以其出售價及資產之賬面價值之差額計入收支結算表內。

未完成的資本開支在資產啟用前不提折舊。

(i) 無形資產

費用在港幣 25 萬元或以上可帶來經濟效益的電腦軟件及系統連開發費用，已資本化列為無形資產。無形資產乃按成本值減累積攤銷列出，以及按資產一至三年的預計可使用年期以直線法計算攤銷。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(j) 固定入息工具

固定入息工具歸類為持至到期日的投資，基於集團有意及具能力持有此等投資直至到期日。

固定入息工具是按交易日作為基準予以確認，並以攤餘成本減任何已確認以反映不可收回的金額的減值來計量。而因購買固定入息工具發生的折扣或溢價，則會在該投資工具的期限內，以實際利息法與該項投資的其他應收投資收入合計。

集團於結算日評估有否客觀證據顯示固定入息工具會減值，虧損額是固定入息工具的賬面價值及估計未來現金流量按原來實際息率貼現值的差額。當固定入息工具的賬面價值作出減值，虧損額會在收支結算表確認。

(k) 存貨

存貨包括藥物、其他醫療及一般消耗品，按成本及可變現淨值兩者之較低者入賬。計算成本時使用加權平均方式，有需要時會對過時及消耗緩慢的存貨作撇賬準備。在資產負債表中所列的存貨，是已減去撇賬準備後的款項。可變現淨值乃參考替換成本釐定。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(l) 應收賬款

應收賬款先以公允價值確認，其後以實際利息法，按攤餘成本值減去壞賬撥備後確認。當有客觀證據顯示集團將不能按原來條款收回所有應收賬款，應收賬款便會作出減值撥備。欠款人有重大經濟困難，或欠款人可能拖欠款項或過期不付款，均被視為應收賬款作出減值的跡象。撥備款項是應收賬款的賬面價值及估計未來現金流量按原來實際息率貼現值的差額。應收賬款的賬面價值會利用備抵賬戶減值，虧損額在收支結算表確認為開支。先前確認的壞賬額如減少，會在備抵賬戶作出調整。當應收賬款不能收回並最終註銷，不能收回的款額會在應收賬款的備抵賬戶抵銷，已註銷的款額如日後收回，會記入收支結算表本年度開支的貸方。

(m) 現金及現金等值

在現金流動報表中所列的現金及現金等值，包括手持現金、銀行即期存款，以及自投資日期起三個月或不足三個月到期的現金投資。

(n) 非財務資產減值

使用年期沒規限的資產毋需攤銷，但須最少每年或在出現有機會不能收回賬面價值的情況時測試減值狀況。需作攤銷的資產當出現有機會不能收回賬面價值的情況時，便須檢討減值狀況。若資產賬面價值超出可收回價值的數額，會確認為減值虧損。資產的可收回款額，是按資產的公允價值減去出售成本與使用價值的較高者釐定。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(o) 應付貿易賬款

應付貿易賬款先以公允價值確認，其後以實際利息法按攤餘成本值計算。

(p) 撥備及或然負債

當集團因過往事件而致目前負有法律或推定之責任，在履行這項責任時有可能導致資源流出，而涉及金額亦能可靠地作出估量，撥備便會予以確認。當集團預期撥備會獲發還，例如受保險合約保障，在款額肯定獲發還時，有關款額會作為獨立資產予以確認。

倘經濟效益流出未能肯定，或未能可靠地估量有關金額，則有關責任會以或然負債形式披露，除非經濟效益流出的可能性極低。或然負債是因過往事件引致的可能責任，其存在取決於一項或多項非全由集團控制的未來不肯定事件之發生與否。

(q) 僱員福利

(i) 退休福利開支

集團付予界定供款退休福利計劃的款項，到期時會以開支入賬。向強制性公積金計劃所作的供款，會作為向界定供款計劃供款處理，集團於這些計劃所負的責任，等同於界定供款退休福利計劃所負的責任。記入收支結算表中的退休福利開支，代表該年度集團向界定供款退休福利計劃及強制性公積金計劃所作的供款。

(ii) 離職福利開支

離職福利是當僱員在正常退休年齡前離職，或接受自願裁減條款以換取這些福利時而須支付的。當集團有責任支付及有關福利不可能撤回，這些離職福利會予以確認。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(q) 僱員福利 (續)

(iii) 死亡及傷殘福利開支

集團用以支付職員死亡及傷殘福利責任的開支，是根據獨立認可精算師每年所作的精算估值，在收支結算表確認為職員開支。

合資格僱員的死亡福利列為離職後的界定福利。任何未確認的精算盈餘或虧損中超逾集團用以支付職員死亡福利責任的現值，及所購買任何有效保險的公允價值中較高者的10%之金額，會以僱員的預計尚餘平均服務年期，在收支結算表確認。

傷殘福利列為其他長遠職員福利，精算盈餘及虧損即時在收支結算表確認。

有關死亡及傷殘福利責任的詳情見附註16。

(iv) 其他僱員福利開支

其他僱員福利如年假及約滿酬金於應付時入賬。

(r) 政府補助

本年度經核准的政府補助金扣除本年內用於物業、機器及設備及無形資產的開支，列為經常性補助金。

資本性質的政府補助(「資本補助」)會記入資本補助的貸方，並按附註2(g)(iv)及附註2(i)所述將相同金額資本化，分別列為物業、機器及設備或無形資產。這個項目已包括家具、固定裝置、設備、汽車、電腦硬件、軟件及系統。每年，一筆相等於該等資產折舊或攤銷的金額及出售資產的賬面淨值會由資本補助轉調往收支結算表的貸方。

財務報表附註 (續)

2. 主要會計政策 (續)

(s) 營運租賃

如有關租賃的大部分風險及擁有權回報歸出租人所有，均分類為營運租賃。根據營運租賃所支付的款項(減去出租人給予的任何優惠)按租賃年期以直線方式於收支結算表確認。

(t) 外幣換算

集團財務報表內各個項目均以集團營運時主要經濟環境的貨幣為計量(「功能貨幣」)。財務報表內呈列的金額以港元為單位，即集團的功能及呈列貨幣。

外幣交易是根據交易日的匯率將外幣轉換為功能貨幣。以外幣為單位的貨幣資產及負債，於資產負債表的日期按匯率轉換，透過轉換所得的盈餘及虧損記入收支結算表。

(u) 關聯人士

與集團關聯的人士，是指直接或間接有能力控制集團作出財政及運作決策，或對此深具影響的關聯人士，反之亦然。關聯人士亦包括具權力及有責任規劃、指令及管控集團事務的主要管理人員。

就本財務報表之編訂，集團與政府部門、機構或政府控制實體之間的交易，除政府與集團的正常交易如支付租金、差餉及費用等外，均視作關聯人士交易。

財務報表附註 (續)

3. 財務風險管理

(a) 財務風險因素

集團所進行的事務如為病人提供醫療服務、管理藥物、僱用龐大職員隊伍及投資活動等，均是主要的風險來源，就這些風險進行財務管理可將風險減低。集團財務風險管理的主要原則，是透過向不同保險公司購買保險及自行承保運作風險，將重大風險而導致的財政費用轉移，以及作為僱主及擁有車隊的機構遵守各項保險規管條文。

就投資方面，根據集團有關政策及指引，其主要目標是符合流動資金的需要、保障資金及提供合理回報。截至二零一二年三月三十一日的投資組合（「組合」），全屬銀行存款及債務工具。根據下文所列的風險控制措施，有關銀行的拖欠風險應可減至最低，而組合亦沒有重大的信貸集中風險。此外，由於組合的資產及負債大體上都以港元為單位，即集團的功能及呈列貨幣，故無重大的貨幣風險。集團對流動現金需要及風險的管理，於附註3(c)披露。

(i) 銀行存款

銀行存款均存放於集團的認可銀行，銀行乃根據標準普爾及穆迪釐定的投資評級。就銀行存款而言，銀行的最低信貸評級須不低於穆迪 Baa3 或同等級別。

(ii) 債務工具

債務工具因市場利率變動及發行商的認知信貸風險受價格風險的影響。所有債務工具的交易是在交收後透過認可銀行結算／支付。債務工具發行商的信貸風險乃根據標準普爾或穆迪釐定的信貸評級。若投資於債務工具（即存款證或債券），有關發行商的最低信貸評級須不低於穆迪 A3 或同等級別。至於到期日超過兩年的投資，有關信貸評級在投資時須不低於穆迪 Aa3 或同等級別。

財務報表附註 (續)

3. 財務風險管理 (續)

(a) 財務風險因素 (續)

(ii) 債務工具 (續)

組合的利率風險來自賺取利息的銀行現金、銀行存款及債務工具。銀行現金賺取不同利率，會有流動現金利率風險；而賺取固定息率的銀行存款及債務工具，則有公允價值利率風險。集團在二零一二年三月三十一日就利率風險進行敏感度分析。當利率升降50點子（即管理層認為的合理可能之利率變動），而所有其他變動因素維持不變，這對集團的盈餘及資產淨值不會有重大影響。

(iii) 其他財務資產及負債

其他財務資產及負債大體上都以港元為單位，即集團的功能及呈列貨幣，故沒有重大的貨幣風險。

(b) 財務資產及負債的公允價值

固定入息工具（包括港元債券及外匯基金債券）的公允價值是根據結算日的市價釐定，現概列如下：

集團及醫管局				
	賬面價值 [附註8]		公允價值	
	2012年3月31日	2011年3月31日	2012年3月31日	2011年3月31日
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
固定入息工具	2,030,994	2,030,979	2,037,082	2,060,590

其他財務資產及負債如現金及銀行結餘、應收債款、應收賬款及應付貿易賬款的賬面價值與其公允價值相若，故這些項目的公允價值沒有呈列。

財務報表附註 (續)

3. 財務風險管理 (續)

(c) 資本管理

根據《醫院管理局條例》，集團的資源包括：

- 由政府付予醫管局及經立法會通過有關撥款用途的所有款項，以及由政府以其他方式撥給醫管局的款項；及
- 醫管局收到的所有其他款項及財產，包括餽贈、捐贈、費用、租金、利息及累積收入。

故此，集團的資本包括綜合資產負債表所載的收入儲備、指定基金、資本補助及捐贈和延遞收益。截至二零一二年三月三十一日，集團的資本為港幣9,913,785,000元（二零一一年：港幣9,123,790,000元）。

集團資本管理的目標是保障集團的能力，繼續在持續經營的基礎上確保公立醫療體制的可持續能力。集團一如過往，透過預算規劃過程就二零一一至一二財政年度制訂穩健的預算計劃。在制訂該年度的財政預算時，是根據所獲得的政府撥款及其他收入來源，包括醫療及非醫療費用和其他類別的收入，評估及訂出預計整體資源需求，以維持基線及壓力範疇的服務需要，以及推行醫管局工作計劃內載列的批核項目及其他措施。集團的目標是達至預算平衡，將整體開支控制於政府每年補助額內。為加強適當運用資源的問責性，集團制訂了主要成效指標，以持續量度醫院／聯網的表現，並審閱反映醫管局及聯網表現的每月財政報告，按規劃預算監察開支情況。

財務報表附註 (續)

4. 關鍵會計估計及判斷

在制備財務報表時，管理層在會計政策的挑選及應用方面需要運用重大判斷，包括作出估計及假設。以下所列是一些需要運用重大判斷及受不確定因素影響的較重要會計政策，如情況不同，或採用不同的假設，可能會得出不同的呈報數額。

(a) 醫生及非醫生僱員補償之撥備

165名醫生就醫管局自一九九六年起未為其給予休息日、法定假日、公眾假日及超時工作補償而向醫管局申索賠償，高等法院案件編號為1924-2002。根據終審法院二零零九年十月二十日的判令，醫生就超時工作的申索被駁回。法庭宣布，醫生及實習醫生可享有僱傭條例所訂的休息日和法定假日，以及公眾假日。若醫生在這些日子被編排執行候召職務，不論他們在該天有否實際工作或工作多久，都可獲得補假。其他醫生在二零零六至二零一二年期間經由勞資審裁處提出的類似申索，勞資審裁處已暫停審理，等待高院對案件的評估。

醫管局於二零零六年推出一個和解方案，並就該方案在二零零六至零七財政年度共支付了港幣525,434,000元。根據終審法院二零零九年十月二十日的判令，醫管局大會於二零一零年六月通過向合資格的醫生提供另一個和解方案。超過90%合資格的醫生(包括已遞交意向書表示有意接受和解方案的離職醫生)接受了此和解方案，而截至二零一二年三月底醫管局所支付的和解金額合共港幣221,816,000元。

繼二零一一至一二財政年度完結，高等法院於二零一二年六月對三名主要原告人進行賠償評估的聆訊，並裁定有關賠償、利息及訟費的計算方式(「法庭判令」)。

另一方面，醫管局大會於二零一二年一月通過向合資格的非醫生僱員推出一個根據外聘的精算顧問制訂的框架而釐定的候召補償方案，作為對非醫生僱員因在休息日、法定假日及公眾假日執行院外候召職務而可能提出申索之解決方案。接近80%合資格的非醫生僱員(包括已遞交意向書表示有意接受補償方案的離職人員)接受了候召補償方案，估計在二零一二至一三財政年度向合資格僱員發放的補償款額共約港幣47,500,000元。此外，一些沒接受是次補償方案或未收過任何補償的僱員就其個案提出了檢討要求，醫管局現正進行詳細檢討。

財務報表附註 (續)

4. 關鍵會計估計及判斷 (續)

(a) 醫生及非醫生職員補償之撥備 (續)

現階段仍未可確定上述未解決之申索及／或可能之申索的最終結果。截至二零一二年三月三十一日的財務報表已作出港幣414,800,000元撥備，這筆金額是管理層經參考法庭判令及合資格獨立精算師的意見所作的最貼近估計。

(b) 醫療失誤申索撥備

集團就醫療失誤申索採用共同保險制，並為每項醫療失誤申索預留指定款額。超出預留款額的申索，會由保險公司承擔。鑑於此等申索的複雜性質及漫長進展，一個由承保醫療失誤責任的保險公司、保險公司所委任的外界律師行小組及醫管局的專家組成的申索檢討委員會，會每半年檢討潛在及現有申索個案的情況，並評估每宗重要個案所需的撥備。合資格獨立精算師亦會根據過往申索補償的發展趨勢，協助集團評估其他呈報個案的申索風險。管理層會參考申索檢討委員會及外界精算顧問分別所作的評估和分析，檢討申索的風險，並於結算日釐定用以應付集團風險的所需撥備。

(c) 死亡及傷殘福利責任

集團委託了合資格的獨立精算師於結算日評估死亡及傷殘計劃福利責任的現值，所採用的主要精算假設包括附註16所述的貼現率及薪金通脹率。集團用以支付此等責任的現值，是根據與有關責任年期相若的香港外匯基金債券的市場回報按貼現率計算，而長遠的薪金通脹率一般是以市場預期的長遠價格通脹率為依據。

財務報表附註 (續)

5. 物業、機器及設備

集團					
	建築物 及裝修 港幣千元	家具、 固定裝置 及設備 港幣千元	汽車 港幣千元	電腦設備 港幣千元	總計 港幣千元
成本					
於 2011 年 4 月 1 日	1,047,301	7,662,783	154,592	1,090,460	9,955,136
重新分類	-	(469)	-	469	-
增加	522	881,135	5,157	47,336	934,150
出售	-	(527,346)	(2,928)	(91,435)	(621,709)
於 2012 年 3 月 31 日	1,047,823	8,016,103	156,821	1,046,830	10,267,577
累積折舊					
於 2011 年 4 月 1 日	296,161	5,398,045	108,625	897,112	6,699,943
重新分類	-	(469)	-	469	-
本年度之折舊	22,138	606,643	18,300	60,512	707,593
出售	-	(525,354)	(2,928)	(91,348)	(619,630)
於 2012 年 3 月 31 日	318,299	5,478,865	123,997	866,745	6,787,906
賬面淨值					
於 2012 年 3 月 31 日	729,524	2,537,238	32,824	180,085	3,479,671

財務報表附註 (續)

5. 物業、機器及設備 (續)

醫管局					
	建築物 及裝修 港幣千元	家具、 固定裝置 及設備 港幣千元	汽車 港幣千元	電腦設備 港幣千元	總計 港幣千元
成本					
於 2011 年 4 月 1 日	1,047,301	7,662,783	154,592	1,087,823	9,952,499
重新分類	-	(469)	-	469	-
增加	522	881,135	5,157	47,336	934,150
出售	-	(527,346)	(2,928)	(91,435)	(621,709)
於 2012 年 3 月 31 日	1,047,823	8,016,103	156,821	1,044,193	10,264,940
累積折舊					
於 2011 年 4 月 1 日	296,161	5,398,045	108,625	894,652	6,697,483
重新分類	-	(469)	-	469	-
本年度之折舊	22,138	606,643	18,300	60,335	707,416
出售	-	(525,354)	(2,928)	(91,348)	(619,630)
於 2012 年 3 月 31 日	318,299	5,478,865	123,997	864,108	6,785,269
賬面淨值					
於 2012 年 3 月 31 日	729,524	2,537,238	32,824	180,085	3,479,671

財務報表附註 (續)

5. 物業、機器及設備 (續)

集團					
	建築物 及裝修 港幣千元	家具、 固定裝置 及設備 港幣千元	汽車 港幣千元	電腦設備 港幣千元	總計 港幣千元
成本					
於 2010 年 4 月 1 日	1,045,125	7,054,146	147,269	1,180,100	9,426,640
重新分類	-	-	-	163	163
增加	2,176	1,001,396	13,038	73,142	1,089,752
出售	-	(392,759)	(5,715)	(162,945)	(561,419)
於 2011 年 3 月 31 日	1,047,301	7,662,783	154,592	1,090,460	9,955,136
累積折舊					
於 2010 年 4 月 1 日	273,946	5,197,637	97,341	1,003,126	6,572,050
重新分類	-	-	-	163	163
本年度之折舊	22,215	585,974	16,998	56,327	681,514
出售	-	(385,566)	(5,714)	(162,504)	(553,784)
於 2011 年 3 月 31 日	296,161	5,398,045	108,625	897,112	6,699,943
賬面淨值					
於 2011 年 3 月 31 日	751,140	2,264,738	45,967	193,348	3,255,193

財務報表附註 (續)

5. 物業、機器及設備 (續)

醫管局					
	建築物 及裝修 港幣千元	家具、 固定裝置 及設備 港幣千元	汽車 港幣千元	電腦設備 港幣千元	總計 港幣千元
成本					
於 2010 年 4 月 1 日	1,045,125	7,054,146	147,269	1,177,463	9,424,003
重新分類	-	-	-	163	163
增加	2,176	1,001,396	13,038	73,142	1,089,752
出售	-	(392,759)	(5,715)	(162,945)	(561,419)
於 2011 年 3 月 31 日	1,047,301	7,662,783	154,592	1,087,823	9,952,499
累積折舊					
於 2010 年 4 月 1 日	273,946	5,197,637	97,341	1,001,194	6,570,118
重新分類	-	-	-	163	163
本年度之折舊	22,215	585,974	16,998	55,799	680,986
出售	-	(385,566)	(5,714)	(162,504)	(553,784)
於 2011 年 3 月 31 日	296,161	5,398,045	108,625	894,652	6,697,483
賬面淨值					
於 2011 年 3 月 31 日	751,140	2,264,738	45,967	193,171	3,255,016

財務報表附註 (續)

6. 無形資產

集團

	電腦軟件及系統	
	2012 年 港幣千元	2011 年 港幣千元
成本		
於年初	1,337,312	1,295,470
重新分類	-	(163)
增加	188,544	145,391
出售	(96,062)	(103,386)
於年終	1,429,794	1,337,312
累積攤銷		
於年初	999,855	1,059,940
重新分類	-	(163)
本年度之攤銷	107,125	41,982
出售	(92,542)	(101,904)
於年終	1,014,438	999,855
賬面淨值		
於 3 月 31 日	415,356	337,457

醫管局

	電腦軟件及系統	
	2012 年 港幣千元	2011 年 港幣千元
成本		
於年初	1,331,190	1,290,071
重新分類	-	(163)
增加	188,110	144,668
出售	(96,062)	(103,386)
於年終	1,423,238	1,331,190
累積攤銷		
於年初	994,396	1,054,541
重新分類	-	(163)
本年度之攤銷	106,426	41,922
出售	(92,542)	(101,904)
於年終	1,008,280	994,396
賬面淨值		
於 3 月 31 日	414,958	336,794

財務報表附註 (續)

7. 應收債款

在醫管局推行的購屋貸款利息津貼計劃下，一些合資格僱員可獲得首期貸款以購置居所。首期貸款的還款期為物業按揭年數或20年，以較短者為準。首期貸款的息率由醫管局不時訂定，於二零一二年三月三十一日時為1.674% (二零一一年：2.099%)。首期貸款計劃自二零零二年四月起暫停接受新申請。

於結算日，已發放給合資格僱員的首期貸款並有物業作十足抵押如下：

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
一年內償還	1,603	1,918
一年後償還	9,386	12,630
	10,989	14,548

應收債款並無過期或減值。在報告日最大的信貸風險是上述債款的賬面價值。根據計劃的條款及條件，首期貸款的每月本金及利息還款會在僱員的薪金扣除。若僱員於離職時或議定日期未能償還首期貸款及所涉利息，則僱員根據「醫管局公積金計劃」可獲的任何權益，會用作扣減這些欠款。因此，應收債款結餘是可以完全收回。

財務報表附註 (續)

8. 固定入息工具

固定入息工具是指醫管局一般持有直至到期日的港元債券及外匯基金債券。這些債券的年期不超過五年。集團所持有的工具整體預期收益在1.4%至2.9%之間(二零一一年：1.4%至2.9%之間)。

集團及醫管局在結算日持有的固定入息工具如下：

集團及醫管局		
	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
一年內到期	1,730,993	-
第二至第五年到期	300,001	2,030,979
	2,030,994	2,030,979

上述財務資產並無過期或減值，這些資產的信貸質素披露於附註3(a)。在報告日，最大的信貸風險是附註3(b)所列這些資產的公允價值。集團並未持有任何抵押品作抵押。

9. 存貨

集團及醫管局		
	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
藥物	839,690	713,070
醫療消耗品	182,705	156,150
一般消耗品	26,272	23,670
	1,048,667	892,890

財務報表附註 (續)

10. 應收賬款

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
應收賬單 [附註 10(a)]	282,011	247,405
累計收入	14,633	20,128
	296,644	267,533
減：呆賬撥備 [附註 10(b)]	(38,960)	(42,699)
	257,684	224,834

(a) 應收賬單的賬齡分析如下：

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
過期：		
0-30 日	121,716	102,492
31-60 日	48,330	42,374
61-90 日	22,569	24,115
超過 90 日	89,396	78,424
	282,011	247,405

集團有關病人賬單的政策如下：

- (i) 病人到門診診所及急症室求診須於接受診治前繳付費用。
- (ii) 私家病人及非符合資格人士入院時須繳付訂金。
- (iii) 醫院會向住院病人發出中期賬單。假如病人在出院時未繳付尚欠的費用，醫院會發出最後賬單通知。

財務報表附註 (續)

10. 應收賬款 (續)

- (iv) 就二零零七年七月一日或之後所提供的醫療服務，若過期支付費用須另繳行政費。如在賬單發出後 60 日仍未清繳費用，會另外徵收欠款 5% 作為行政費，每項賬單上限為 1,000 元；如在賬單發出後 90 日仍未清繳費用，則會另外徵收欠款 10% 作為行政費，每項賬單上限為 10,000 元。
- (v) 集團會就拖欠的賬款按個別情況採取法律行動。有經濟困難的病人，集團會考慮予以費用減免。

過期但沒有減值的應收賬單的賬齡分析如下：

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
過期：		
0-30 日	93,032	74,809
31-60 日	38,003	31,741
61-90 日	16,635	18,074
超過 90 日	56,856	44,951
	204,526	169,575

過期但沒有減值的應收賬款包括政府部門、慈善團體或其他機構應償還的欠款，這些應收賬款涉及的信貸風險相對為低，集團並未持有任何抵押品作抵押。

- (b) 於二零一二年三月三十一日，港幣 77,485,000 元 (二零一一年：港幣 77,830,000 元) 的應收賬單減值港幣 38,960,000 元 (二零一一年：港幣 42,699,000 元)，其中港幣 23,194,000 元 (二零一一年：港幣 23,230,000 元) 與個別決定減值的應收賬單有關，主要涉及非符合資格人士，雖然已採取所有可能行動向他們追收欠款，但成功收回機會不大。在參考以往的過期欠款追收情況後，繼而作出了港幣 15,766,000 元 (二零一一年：港幣 19,469,000 元) 餘額減值備抵，估計部分賬款應可收回。

財務報表附註 (續)

10. 應收賬款 (續)

應收賬款減值撥備的變動如下：

集團及醫管局		
	2012 年 港幣千元	2011 年 港幣千元
於年初	42,699	34,471
應收賬款減值撥備	33,161	37,354
註銷的未收回款額	(36,900)	(29,126)
於年終	38,960	42,699

在報告日，最大的信貸風險是上述應收賬款的公允價值，集團並未持有任何抵押品作抵押。

11. 其他應收賬款

集團		
	2012 年 3 月 31 日 結餘 港幣千元	2011 年 3 月 31 日 結餘 港幣千元
應收捐款	14,182	40,352
應收利息	41,620	30,009
政府就基本工程發還或退還開支的應收款項	448	451
其他應收款項	21,942	20,178
	78,192	90,990

財務報表附註 (續)

11. 其他應收賬款 (續)

醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
應收捐款	14,182	40,352
應收利息	41,620	30,009
政府就基本工程發還或退還開支的應收款項 與附屬機構之間的來往賬目	448	451
其他應收款項	77	-
	21,942	20,178
	78,269	90,990

其他應收款項並無減值資產。在報告日，最大的信貸風險是上述各類應收款項的公允價值，集團並未持有任何抵押品作抵押。

12. 按金及預付款項

集團

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
公用事業及其他按金	11,378	8,602
向政府部門預付的款項	147,874	128,967
保養合約及其他預付款項	103,705	93,538
	262,957	231,107

醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
公用事業及其他按金	11,295	8,602
向政府部門預付的款項	147,874	128,967
保養合約及其他預付款項	103,705	93,538
	262,874	231,107

財務報表附註 (續)

12. 按金及預付款項 (續)

上述結餘並無減值資產。在報告日，最大的信貸風險是上述資產的公允價值，集團並未持有任何抵押品作抵押。

13. 現金及銀行結餘

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
銀行存款及手持現金	868,222	295,419
到期日不超過三個月的銀行存款	2,849,398	576,821
現金及現金等值	3,717,620	872,240
到期日超過三個月的銀行存款	4,717,415	6,110,375
	8,435,035	6,982,615

短期銀行存款的實際利率為 0.001% 至 3.80% 之間 (二零一一年：0.01% 至 4.35% 之間)，這些存款的平均到期日為 51 天 (二零一一年：35 天)。

14. 債權人及應付費用

集團

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
應付貿易賬款 [附註 14(a)]	320,048	302,025
應付費用及其他賬款 [附註 14(b)]	3,631,814	3,379,962
與政府之間的來往賬目 [附註 14(c)]	1,819,095	814,952
	5,770,957	4,496,939

財務報表附註 (續)

14. 債權人及應付費用 (續)

醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
應付貿易賬款[附註14(a)]	320,048	302,025
應付費用及其他賬款[附註14(b)]	3,631,814	3,379,962
與政府之間的來往賬目[附註14(c)]	1,819,095	814,952
與附屬機構之間的來往賬目	-	6
	5,770,957	4,496,945

(a) 應付貿易賬款的賬齡分析如下：

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
0-30日	263,893	242,675
31-60日	50,802	49,044
61-90日	3,722	7,724
超過90日	1,631	2,582
	320,048	302,025

二零一二年三月三十一日的應付貿易賬款應於一年內繳付。集團備有足夠流動現金及銀行融資繳付應付貿易賬款。

- (b) 應付費用及其他賬款包括未放年假撥備港幣1,377,685,000元(二零一一年：港幣1,228,568,000元)，以及應計合約酬金港幣755,883,000元(二零一一年：港幣628,013,000元)。結餘亦包括一筆港幣414,800,000元撥備(二零一一年：港幣556,000,000元)，用以支付附註4(a)所述給醫生及非醫生職員的補償金額。
- (c) 結餘主要包括從政府收到對指定計劃／特定項目的撥款，這些撥款待有關開支發生及已記入收支結算表時確認作收入。

財務報表附註 (續)

15. 已收按金

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
病人按金	84,303	233,626
就建築工程從政府所收的按金	199	73
其他按金	73,938	64,103
	158,440	297,802

16. 死亡及傷殘福利責任

根據僱用條件，醫管局的僱員可享有死亡及傷殘福利保障。該計劃由醫管局透過政府的經常性補助予以資助。

資產負債表予以確認的款額如下：

集團及醫管局

	2012年3月31日 結餘 港幣千元	2011年3月31日 結餘 港幣千元
資助責任的現值	184,599	134,858
計劃資產的公允價值	(1,307)	(3,878)
	183,292	130,980
未予確認的(虧損)/盈餘精算估值	(6,929)	11,102
已撥備的死亡及傷殘福利責任	176,363	142,082

在結算日予以確認的責任變動如下：

集團及醫管局

	2012年 港幣千元	2011年 港幣千元
於年初	142,082	135,928
總開支	39,302	9,802
支付淨額保費及福利	(5,021)	(3,648)
於年終	176,363	142,082

財務報表附註 (續)

16. 死亡及傷殘福利責任 (續)

本年度計劃資產的公允價值變動如下：

集團及醫管局		
	2012年 港幣千元	2011年 港幣千元
於年初	3,878	5,241
虧損精算估值	(3,174)	(2,367)
僱主供款	5,021	3,648
支付福利	(4,418)	(2,644)
於年終	1,307	3,878

在綜合收支結算表予以確認的款額，是根據精算估值得出：

集團及醫管局		
	截至2012年 3月31日止年度 港幣千元	截至2011年 3月31日止年度 港幣千元
現行服務開支	17,113	16,651
利息開支	3,833	3,631
確認的虧損／(盈餘) 精算估值	18,356	(10,480)
總計 (包括在員工成本內)	39,302	9,802

精算估值採用的主要精算假設如下：

集團及醫管局		
	截至2012年 3月31日止年度 %	截至2011年 3月31日止年度 %
貼現率	1.30	2.90
假設未來薪金增幅	4.10	3.40

財務報表附註 (續)

16. 死亡及傷殘福利責任 (續)

過往資料：

集團及醫管局

	2012 年 港幣千元	2011 年 港幣千元
死亡及傷殘福利責任現值	184,599	134,858
計劃資產公允價值	(1,307)	(3,878)
計劃責任的經驗調整 – 盈餘	4,807	10,547
計劃資產的經驗調整 – 虧損	(3,174)	(2,367)

17. 遞延收益

集團及醫管局

	指定捐贈 基金 [附註 2(f)] 港幣千元	北區醫院 基金 [附註 17(a)] 港幣千元	將軍澳醫院 基金 [附註 17(b)] 港幣千元	培訓及福利 基金 [附註 17(c)] 港幣千元	總計 港幣千元
於 2010 年 4 月 1 日	368,703	1,807	89,991	4,023	464,524
年內增加	205,978	-	-	-	205,978
年內應用	-	-	(2,910)	(310)	(3,220)
轉調往綜合收支結算表	(142,966)	-	-	(3,713)	(146,679)
退還政府的未經使用餘額	-	-	(4,719)	-	(4,719)
於 2011 年 3 月 31 日	431,715	1,807	82,362	-	515,884
年內增加	139,924	-	-	-	139,924
年內調整／(應用)	-	350	(2,437)	-	(2,087)
轉調往綜合收支結算表	(144,943)	-	-	-	(144,943)
退還政府的未經使用餘額	-	(2,157)	-	-	(2,157)
於 2012 年 3 月 31 日	426,696	-	79,925	-	506,621

財務報表附註 (續)

17. 遞延收益 (續)

(a) 北區醫院基金

於一九九三至九四的財政年度內，政府預支港幣1,690,350,000元予醫管局以興建北區醫院。醫管局受託於政府管理這筆款項，以支付由醫管局作為政府代理人負責這項工程的興建費用。所有來自這筆款項的利息每年歸還政府。北區醫院已於一九九七至九八的財政年度內啟用。其後醫管局分別於二零零二至零三及二零零六至零七的財政年度內，向政府歸還港幣188,400,000元的預支款項及截至二零零六年三月三十一日應付政府的港幣26,800,000元的未用餘款。截至二零一二年三月三十一日，基金已全數使用，估計應退還給政府的尚餘款額為港幣2,157,000元。

(b) 將軍澳醫院基金

於一九九五至九六的財政年度內，政府預支港幣2,047,290,000元予醫管局，以興建將軍澳醫院。所有來自這筆款項的利息每年歸還政府。將軍澳醫院已於一九九九至二零零零的財政年度內啟用。在二零零二至零三的財政年度內已向政府歸還港幣373,000,000元的款額，而截至二零零八年三月三十一日的應付款項港幣29,497,000元亦在二零零八至零九的財政年度歸還政府。截至二零一二年三月三十一日，在減去估計應退還政府的款項港幣4,719,000元後，尚餘款額為港幣79,925,000元。基金的尚餘款額將用以支付項目開支，未經使用的餘額會退還給政府。

(c) 培訓及福利基金

在二零零三至零四的財政年度內，政府給予醫管局港幣200,000,000元的特別撥款作為培訓及福利基金，以便醫管局(i)向醫護人員提供額外培訓，保持及加強他們對醫院內傳染病的管控能力；(ii)向因工感染嚴重急性呼吸系統綜合症的醫護人員發放特別康復金及額外賠償；及(iii)推行其他員工福利活動。

培訓及福利基金於二零一零至一一的財政年度內已全數使用。

財務報表附註 (續)

18. 資本補助及捐贈

集團

	資本補助 [附註 2(r)]	資本捐贈 [附註 2(f)]	總計
	港幣千元	港幣千元	港幣千元
於 2010 年 4 月 1 日	2,064,242	1,025,878	3,090,120
年內增加	1,103,825	131,318	1,235,143
轉調往綜合收支結算表	(619,350)	(113,263)	(732,613)
於 2011 年 3 月 31 日	2,548,717	1,043,933	3,592,650
年內增加	929,549	193,145	1,122,694
轉調往綜合收支結算表	(711,168)	(109,149)	(820,317)
於 2012 年 3 月 31 日	2,767,098	1,127,929	3,895,027

醫管局

	資本補助 [附註 2(r)]	資本捐贈 [附註 2(f)]	總計
	港幣千元	港幣千元	港幣千元
於 2010 年 4 月 1 日	2,063,537	1,025,878	3,089,415
年內增加	1,103,102	131,318	1,234,420
轉調往收支結算表	(618,762)	(113,263)	(732,025)
於 2011 年 3 月 31 日	2,547,877	1,043,933	3,591,810
年內增加	929,115	193,145	1,122,260
轉調往收支結算表	(710,292)	(109,149)	(819,441)
於 2012 年 3 月 31 日	2,766,700	1,127,929	3,894,629

財務報表附註 (續)

19. 指定基金 – 購屋貸款利息津貼計劃

根據此項計劃，集團為合資格僱員提供一項利息津貼，資助他們在本港購置居所。資格主要決定於僱員的服務年資。津貼金額一般為合資格僱員應付利息率的一半，最高為每年6%。不過，資格及津貼最高限額受到計劃的一些規定所限制。

該計劃由醫管局透過政府的經常性補助予以資助。計劃預留一筆指定基金，用以支付購屋貸款利息津貼福利的有關開支，並存於指定銀行投資戶口，分別列入現金、銀行及固定入息工具結餘內。

二零一一至一二財政年度，集團從政府的經常性補助中撥出港幣68,637,000元(二零一一年：港幣87,264,000元)，用以支付計劃的有關開支，這筆款項已包括在綜合收支結算表中本年度的經常性政府補助內，並已全數應用。

20. 經常性政府補助

集團每年獲政府提供營運補助，在香港提供醫院服務。集團與政府訂定的行政安排備忘錄草擬本制定了一個計算報告期間盈餘回扣的方程式。截至二零一一年及二零一二年三月三十一日止之年度，並無需要根據行政安排備忘錄草擬本的回扣規定作出任何撥備。

21. 醫院／診療所收費

集團所提供的醫療服務，是根據憲報所刊載的收費表而收取費用。由於政府已制訂一套給予經濟有困難病人費用減免的政策及程序，故在綜合收支結算表中確認為收入的醫院／診療所收費，已扣除了這些減免數額。在截至二零一二年三月三十一日止之財政年度內，獲減免的醫院／診療所收費為港幣526,928,000元(二零一一年：港幣542,095,000元)。

財務報表附註 (續)

22. 其他營運開支

其他營運開支包括辦公室用品、醫院物資、非資本化項目開支及其他行政開支。在截至二零一二年三月三十一日止之財政年度，其他營運開支包括應計核數師酬金港幣2,770,000元(二零一一年：港幣3,300,000元)。

23. 大會成員及五名最高薪行政人員的酬金

- (a) 所有出任大會成員的人士均沒有因成員身份而領取酬金。
- (b) 年內的員工成本已包括支付予以下五名最高薪行政人員的酬金：

截至二零一二年三月三十一日止年度

現時職位／行政人員姓名	基本薪金、津貼、 退休計劃供款及其他福利 港幣千元
行政總裁 梁栢賢醫生	4,552
財務總監 謝秀玲女士	4,252
新界東聯網總監 馮康醫生	4,196
聯網服務總監 張偉麟醫生	4,134
東區尤德夫人那打素醫院部門主管 [^] 李詠梅醫生	3,719
	20,853

註：所有行政人員並不獲取與表現掛鈎的不定額薪酬。

[^] 擔任部門主管的李詠梅醫生於二零一二年三月一日退休，其未放取的年假結餘折算為一筆約港幣450,000元的現金。

財務報表附註 (續)

23. 大會成員及五名最高薪行政人員的酬金 (續)

截至二零一一年三月三十一日止年度

現時職位／行政人員姓名	基本薪金、津貼、 退休計劃供款及其他福利
港幣千元	
行政總裁 蘇利民先生 (1/4/2010 - 24/10/2010)	2,702
梁栢賢醫生 (8/11/2010 - 31/3/2011)	1,716
	4,418
財務總監* 謝秀玲女士	3,871
新界東聯網總監 馮康醫生	3,849
聯網服務總監 張偉麟醫生	3,766
港島東聯網總監 任燕珍醫生	3,735
	19,639

註：所有行政人員並不獲取與表現掛鈎的不定額薪酬。

* 二零一零年十月二十五日至十一月七日期間除財務總監之職務外亦擔任代理行政總裁。

財務報表附註 (續)

24. 退休金計劃

集團實施「醫管局公積金計劃」的職業退休計劃。此外，根據強制性公積金計劃條例的規定，醫管局於二零零零年十二月一日透過加入景順強積金策略計劃的一項集成信託計劃成立「強制性公積金計劃」。常額僱員可選擇加入「醫管局公積金計劃」或「強制性公積金計劃」，合約及臨時僱員則須加入「強制性公積金計劃」，除非獲得豁免。

(a) 醫管局公積金計劃

「醫管局公積金計劃」是一項界定供款計劃。根據一九九一年十月二十二日的信託契約與規則成立及受其監管，並根據香港職業退休計劃條例第十八條註冊。計劃於二零零三年四月一日終止，新的公積金計劃（「醫院管理局新公積金計劃」）於同日成立。「醫管局公積金計劃」截至二零零三年四月一日的所有資金、資產及款額，轉調至「醫院管理局新公積金計劃」。「醫院管理局新公積金計劃」是根據二零零三年一月二十九日的信託契約與規則成立，並根據香港職業退休計劃條例第十八條註冊。

大部分已選擇醫管局僱用條件的僱員，均有資格參加無需供款的「醫管局公積金計劃」。「醫管局公積金計劃」是一個界定供款計劃，因為除了於成員去世時發放相等於十二個月薪金的最低死亡福利外，所有利益都視乎供款界定。不過，當成員的賬目結餘較其於該計劃下之十二個月計劃薪金為低，該差額則會由集團的死亡及傷殘基金補足。

集團的每月正常供款現為僱員底薪的 15%。僱員在辭職或退休時可獲的利益比率隨服務年資增加。

於二零一二年三月三十一日，計劃共有 32,672 名成員（二零一一年：33,585 名）。在二零一一至一二之財政年度內，集團對該計劃的供款為港幣 2,033,235,000 元（二零一一年：港幣 1,947,385,000 元），這筆款項已包括在本年度的員工成本內。於二零一二年三月三十一日，計劃的資產淨值為港幣 44,061,707,000 元（二零一一年：港幣 42,798,283,000 元）。

財務報表附註 (續)

24. 退休金計劃 (續)

(b) 強制性公積金計劃

二零零零年十二月一日強制性公積金的生效日期起，醫管局加入景順強積金策略計劃，此計劃已向強制性公積金管理局註冊，並經證券及期貨監察事務委員會認可。

集團對「強制性公積金計劃」的供款，根據每名成員的僱用條件而定。成員的強制性供款固定為月薪5%，以每月港幣1,000元為上限。

於二零一二年三月三十一日，計劃共有30,126名成員(二零一一年：26,676名)。在二零一一至一二之財政年度內，成員的供款總額為港幣214,921,000元(二零一一年：港幣178,573,000元)。集團對計劃的供款，包括截至二零一二年三月三十一日應付的供款港幣25,826,000元(二零一一年：港幣21,053,000元)，為港幣288,471,000元(二零一一年：港幣242,698,000元)，供款已包括在本年的員工成本內。於二零一二年三月三十一日，計劃的資產淨值，包括成員先前職位轉調的資產，為港幣3,284,148,000元(二零一一年：港幣3,046,940,000元)。

25. 與關聯人士的交易

集團與關聯人士所作的重大交易計有：

- (a) 醫管局與政府機電工程署訂立了協議，由該署向集團提供醫學及一般電子工程服務、醫院工程服務及醫療建築保養服務。根據協議條款，本年度有關服務涉及的款額為港幣699,526,000元(二零一一年：港幣633,437,000元)。年內機電工程署提供其他服務(如例行保養及改善工程)的費用約為港幣248,505,000元(二零一一年：港幣261,588,000元)。
- (b) 醫管局與政府訂立了協議，為現職及退休公務員、其合資格的家屬及其他符合資格人士以免費或按公務員條例所訂收費提供公立醫院及診所的服務及設施。截至二零一二年三月三十一日止之年度，為上述人士所提供的醫療服務涉及之免收款項為港幣284,400,000元(二零一一年：港幣291,164,000元)，這些服務的費用已包括在政府給集團的補助內。

財務報表附註 (續)

25. 與關聯人士的交易 (續)

(c) 主要管理人員薪酬

主要管理人員是指具權力及責任規劃、指令及管控集團事務的人士，這包括行政總裁、聯網總監、各總監及總辦事處其他科部主管。

主要管理人員的薪酬總額如下：

	截至2012年 3月31日止年度 港幣千元	截至2011年 3月31日止年度 港幣千元
基本薪金及其他短期僱員福利	46,440	42,415
離職後福利	4,324	4,006
	50,764	46,421

(d) 與政府關聯人士進行的其他重大交易包括每年經常性補助 (附註 20)、資本補助 (附註 18) 及指定基金 (附註 17 及 19)，有關集團退休計劃的交易詳情載於附註 24。

(e) 截至二零一二年三月三十一日與政府之間的未清賬款於附註 11、12、14 及 15 披露，與附屬機構「醫院管理局中醫藥服務有限公司」之間的來往賬目於附註 11 披露。

財務報表附註 (續)

26. 年內盈餘與營運活動所得現金淨額對賬表

集團		
	截至 2012 年 3 月 31 日止年度	截至 2011 年 3 月 31 日止年度
	港幣千元	港幣千元
年內盈餘	496,881	242,114
投資收益	(149,682)	(104,479)
轉調自資本補助及捐贈之收入	(820,317)	(732,613)
出售物業、機器及設備及無形資產虧損	5,599	9,117
折舊及攤銷	814,718	723,496
死亡及傷殘福利責任增加	34,281	6,154
遞延收益(減少)/增加	(9,263)	51,360
存貨增加	(155,777)	(69,574)
應收債款減少	3,559	5,474
應收賬款增加	(32,850)	(48,498)
其他應收款項減少	12,798	27,789
按金及預付款項增加	(31,850)	(70,251)
債權人及應付費用增加	1,274,018	720,650
已收按金(減少)/增加	(139,362)	67,571
營運活動所得現金淨額	1,302,753	828,310

27. 信託基金

於二零一二年三月三十一日，集團為政府管理的信託基金數額(包括應收利息收入)如下：

集團及醫管局		
	2012 年 3 月 31 日 結餘	2011 年 3 月 31 日 結餘
	港幣千元	港幣千元
健康護理及促進基金	50,158	53,089
醫療服務研究基金	1,092	1,126
	51,250	54,215

財務報表附註 (續)

28. 來自香港賽馬會慈善信託基金的捐贈

在二零一一至一二之財政年度內，香港賽馬會慈善信託基金共向下列機構捐出港幣46,147,000元(二零一一年：港幣24,351,000元)：

	港幣千元
醫院管理局總辦事處	3,389
瑪麗醫院	19,908
伊利沙伯醫院	16,600
明愛醫院	6,250
	46,147

根據附註2(f)(ii)所載的會計政策，捐贈列入指定捐贈基金內。

29. 承擔

於結算日，集團及醫管局有以下之承擔：

(a) 資本承擔

集團		
	2012年3月31日	2011年3月31日
	港幣千元	港幣千元
已獲授權但未訂契約	1,995,786	2,814,895
已訂契約但未撥備	2,138,366	618,941
	4,134,152	3,433,836

醫管局		
	2012年3月31日	2011年3月31日
	港幣千元	港幣千元
已獲授權但未訂契約	1,991,465	2,808,727
已訂契約但未撥備	2,136,253	618,623
	4,127,718	3,427,350

財務報表附註 (續)

29. 承擔 (續)

(a) 資本承擔 (續)

根據附註2(g)所述的會計政策，上述所列的資本承擔包括將會資本化的物業、機器及設備或無形資產費用，以及行將記入收支結算表的開支。

(b) 營運租賃承擔

於結算日，集團及醫管局有各項於下列時間到期的不可撤銷營運租賃之未來最低付款承擔：

集團及醫管局

	2012年3月31日 港幣千元	2011年3月31日 港幣千元
樓宇		
一年內期滿	18,540	13,140
二至五年內期滿	25,633	9,959
超過五年期滿	207	-
	44,380	23,099
設備		
一年內期滿	41,377	7,327
二至五年內期滿	115,352	21,614
超過五年期滿	-	831
	156,729	29,772

財務報表附註 (續)

30. 司法覆核

終審法院於二零一二年四月二日就醫管局向非符合資格人士收取的產科配套收費的司法覆核作出裁決。終審法院裁定醫管局(及政府)得直，因此，財務報表並未作出負債撥備。

31. 稅項

醫管局按《醫院管理局條例》獲豁免繳稅，故並無作出稅項準備。

32. 財務報表的通過

本財務報表已於二零一二年九月二十七日獲醫管局成員通過。